

Žaloba podaná 3. augusta 2007 – Komisia Európskych spoločností/Rada Európskej únie**(Vec C-370/07)**

(2007/C 223/11)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločností (v zastúpení: G. Valero Jordana a C. Zadra, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy žalobkyne

- zrušiť rozhodnutie Rady z 24. mája 2007 o pozícii, ktorú má zaujať Európske spoločenstvo ohľadom niektorých návrhov predložených na 14. konferencii účastníkov (COP 14) dohovoru o medzinárodnom obchodovaní s voľne žijúcimi druhmi fauny a flóry, ktorým hrozí vyhynutie (CITES), organizovanej v Haagu, Holandsko, 3. až 15. júna 2007,
- zaviazat Radu Európskej únie na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Komisia tvrdí, že skutočnosť, že napadnuté rozhodnutie neodkazuje na presné ustanovenia Zmluvy ES, na ktorých je založené, spôsobuje porušenie podstatných formálnych náležitostí, najmä povinnosti odôvodnenia podľa článku 253 ES.

Žaloba podaná 8. augusta 2007 – Komisia Európskych spoločností/Portugalská republika**(Vec C-382/07)**

(2007/C 223/12)

Jazyk konania: portugalská

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločností (v zastúpení: N. Yerrell a M. Telles Romão, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Portugalská republika

Návrhy žalobkyne

- určiť, že Portugalská republika si tým, že neprijala všetky zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2004/51/ES ⁽¹⁾ z 29. apríla 2004, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 91/440/EHS o rozvoji železníc spoločenstva, a v každom prípade tým, že o nich neinformovala Komisiu, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z tejto smernice,
- zaviazat Portugalskú republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Lehota na prebratie smernice uplynula 31. decembra 2005.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 164, s. 164; Mim. vyd. 07/008, s. 251.